
2nd Session, 51st Legislature,
New Brunswick,
38 Elizabeth II, 1989

2^e session, 51^e législature,
Nouveau-Brunswick,
38 Elizabeth II, 1989

36

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
SOCIAL SERVICES AND
EDUCATION TAX ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA
LOI SUR LA TAXE POUR LES
SERVICES SOCIAUX ET L'ÉDUCATION**

HON. ALLAN MAHER

L'HON. ALLAN MAHER

EXPLANATORY NOTES

Section 1

The existing provision reads as follows:

11 A consumer shall not be liable to pay the tax in respect of the consumption of the following goods:

(a) food and food products for human consumption off the premises where purchased, other than

(i) candies and similar confections at a purchase price of sixty-one cents or more;

Section 2

The existing provision reads as follows:

59(3) Regulations made under this section may be retroactive in their operation.

Section 3

The amendment deems section 15.1 of New Brunswick Regulation 84-248 under the *Social Services and Education Tax Act* to have been validly made.

Section 4

The amendment deems paragraphs 15.1(1)(a) to (h) of New Brunswick Regulation 84-248 under the *Social Services and Education Tax Act* to have come into force on March 1, 1977.

Section 5

The amendment deems paragraphs 15.1(1)(i) to (k) of New Brunswick Regulation 84-248 under the *Social Services and Education Tax Act* to have come into force on October 1, 1984.

Section 6

Commencement provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

La disposition actuelle se lit comme suit:

11 Un consommateur n'est pas tenu de payer la taxe sur la consommation des marchandises suivantes:

a) les aliments et produits alimentaires destinés à la consommation humaine hors des locaux où ils sont acquis à l'exception

(i) des bonbons et autres confiseries à un prix d'achat minimum de soixante et un cents;

Article 2

La disposition actuelle se lit comme suit:

59(3) Les règlements établis en vertu du présent article peuvent être rétroactifs.

Article 3

En vertu de la modification, l'article 15.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la *Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation* est réputé avoir été établi validement.

Article 4

En vertu de la modification, les alinéas 15.1(1)a) à h) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la *Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation* sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} mars 1977.

Article 5

En vertu de la modification, les alinéas 15.1(1)i) à k) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la *Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation* sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} octobre 1984.

Article 6

Entrée en vigueur.

**An Act to Amend the
Social Services and Education Tax Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 Subparagraph 11(a)(i) of the Social Services and Education Tax Act, chapter S-10 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out “sixty-one cents” and substituting “eighty-one cents”.

2 Subsection 59(3) of the Act is amended by adding “to March 1, 1977 or to any date after March 1, 1977” after “operation”.

3 Section 15.1 of New Brunswick Regulation 84-248 under the Social Services and Education Tax Act shall be deemed to have been validly made.

4 Paragraphs 15.1(1)(a) to (h) of New Brunswick Regulation 84-248 under the Social Services and Education Tax Act shall be deemed to have come into force on March 1, 1977.

5 Paragraphs 15.1(1)(i) to (k) of New Brunswick Regulation 84-248 under the Social Services and Education Tax Act shall be deemed to have come into force on October 1, 1984.

**Loi modifiant la
Loi sur la taxe pour les
services sociaux et l'éducation**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 Le sous-alinéa 11a)(i) de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, chapitre S-10 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression des mots «soixante et un cents» et leur remplacement par les mots «quatre-vingt-un cents».

2 Le paragraphe 59(3) est modifié par l'adjonction des mots «au 1^{er} mars 1977 ou à une date postérieure au 1^{er} mars 1977» après le mot «rétroactifs».

3 L'article 15.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation est réputé avoir été établi valablement.

4 Les alinéas 15.1(1)(a) à (h) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} mars 1977.

5 Les alinéas 15.1(1)(i) à (k) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 établi en vertu de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation sont réputés être entrés en vigueur le 1^{er} octobre 1984.

6 *Section 1 of this Act shall be deemed to have come into force on March 31, 1989.*

6 *L'article 1 de la présente loi est réputé être entré en vigueur le 31 mars 1989.*